



C09205446

行政院及所屬各機關出國報告提要

出國報告名稱：赴美國約翰霍普金斯大學比爾蓋茲人口研究所  
參加新世代家庭計畫與生育保健問題與趨勢研討-領袖論壇會議  
並順道參訪美國國家衛生統計中心

頁數： 16 含附件：是  否

出國計畫主辦機關/ 聯絡人/ 電話  
衛生署國民健康局/ 張弘潔/ 02-29978616轉512

出國人員姓名/ 服務機關/ 單位/ 職稱/ 電話

姓名	服務機關	單位	職稱	電話
王英偉	衛生署國民健康局	局長室	副局長	04-22591999轉205
莊義利	衛生署國民健康局	企劃小組	科長	04-22591999轉251

出國類別： 1 考察  2 進修  3 研究  4 實習  5 其他

出國期間：92年11月29日至12月7日

出國地區：美國

報告日期：93年3月7日

關鍵詞：

人口(Population)、生育保健(Reproductive Health)、家庭計畫(Family Planning)、開發中國家(Developing Countries)、比爾蓋茲人口與生育保健研究所(The Bill and Melinda Gates Institute for population and Reproductive Health)、美國國家衛生統計中心(National Center for Health Statistics, NCHS)、全國健康訪問調查(National Health Interview Survey, NHIS)、Health People 2010

內容摘要：

美國約翰霍普金斯大學比爾蓋茲人口與生育保健研究所來函邀請本局派員出席該所於2003年12月3日至6日舉辦之「新世代家庭計畫與生育保健服務人力開發問題與趨勢研討」領袖論壇國際研討會，報告我國台灣在過去四十年來推行家庭計畫與婦幼保健的成功經驗，並針對該所目前正在進行重點支援之開發中國家研討可能提供之技術援助與角色貢獻。

另為增進出國之效益，順道赴鄰近華盛頓特區美國國家衛生統計中心(National Center for Health Statistics, NCHS)參訪。該中心為美國主要之國家級衛生統計單位，負責規劃多項全國性健康調查研究，任務為提供改進其國民健康政策與計畫訂定所需之衛生統計參考數據。此次參訪目的，乃為進一步瞭解該中心在國民健康訪問調查監測系統之運作機制與技術，以作為本局規劃與發展制度化、本土性健康指標監測系統之參考。

## 目 次

壹、出國目的.....	4
貳、開會及參訪過程.....	4
參、出國心得.....	6
肆、建議事項.....	8

### 附 錄：

一、參訪美國國家衛生統計中心(NCHS) 行程表 (英文) .....	10
二、參加蓋茲人口與生育保健領袖論壇會議日程表 (英文) ...	11

## 壹、出國目的

美國約翰霍普金斯大學蓋茲人口與生育保健研究所(Bill and Melinda Gates Institute for population and Reproductive Health)是美國資訊大亨微軟公司總裁比爾蓋茲以專款捐獻該校所指定成立的專責研究機構，其目的係為支援協助特定之亞、非、美洲訓練其領導幹部人才，以推動家庭計畫及生育保健工作，協助解決開發中國家的人口問題。該所來函邀請本局派員出席該所於2003年12月3日至6日舉辦之「新世代家庭計畫與生育保健服務人力開發問題與趨勢研討」領袖論壇國際研討會，報告我國台灣在過去四十年來推行家庭計畫與婦幼保健的成功經驗，並針對該所目前正在進行重點支援之開發中國家研討可能提供之技術援助與角色貢獻。

另為增進出國之效益，順道赴鄰近華盛頓特區美國國家衛生統計中心(National Center for Health Statistics, NCHS)參訪。該中心為美國主要之國家級衛生統計單位，負責規劃多項全國性健康調查研究，任務為提供改進其國民健康政策與計畫訂定所需之衛生統計參考數據。此次參訪目的，乃為進一步瞭解該中心在國民健康訪問調查監測系統之運作機制與技術，以作為本局規劃與發展制度化、本土性健康指標監測系統之參考。

## 貳、開會及參訪過程

由於行程安排的考慮，我們先於12月1日赴位於華盛頓特區(Washington, DC)美國國家衛生統計中心(National Center for Health Statistics, 簡稱 NCHS)參訪。該中心為美國最主要之國家級衛生統計單位，負責規劃多項全國性健康調查研究，為提供改進其國民健康政策與計畫訂定所需之衛生統計參考數據。本次行前經連繫溝通參訪重點後，由該中心排定與本局目前業務

較為相關之主題，由該中心人員逐項進行簡報與問題答覆。當天提供簡報介紹及實地參訪互動研討的項目包括：

1. 美國國家衛生統計中心 (NCHS) 整體簡介、
2. 國民健康訪問調查(National Health Interview Survey, NHIS)
3. 全國家庭成長調查(National Family Growth Survey, NFGS)
4. 全美國民2010年健康目標(Healthy People 2010)
5. 調查結果資料發布與媒體應用技巧(Data Dissemination)

我們於12月2日轉赴位於巴爾的摩市(Baltimore)的約翰霍普金斯大學(Johns Hopkins University)參訪，並於12月3日至6日期間參加該校公共衛生學院蓋茲人口與生育保健研究所(Bill and Melinda Gates Institute for population and Reproductive Health)舉辦之「新世代家庭計畫與生育保健服務人力開發問題與趨勢研討」領袖論壇國際研討會議。該項會議係蓋茲人口研究所(The Gates Institute)每年定期舉辦的大型研討會，其主要目的即在於加強結合該研究所支援協助的十六個開發中國家全部產官學（政府、大學、非政府組織 NGO）的領導人才團隊，透過訓練研究、合作互動及資源交流等，針對家庭計畫及婦女、嬰幼兒健康、生育保健等議題，在工作學理與策略方法上進行深入之研討與改進等。以加強推動改善人口問題與相關人員訓練之對策。

該項領袖論壇會議除了邀請許多位美國當地著名學府知名專家學者之外，計有來自：亞洲（印尼、越南、中國、印度、菲律賓）、非洲（馬拉威、迦納、奈及利亞、烏干達、伊索匹亞）及拉丁美洲（尼加拉瓜、瓜地馬拉、秘魯）等十餘國家的大學研究學者、政府官員、非政府組織 NGO 人員等共計將近七十人參加。本次出國人員之一我國衛生署國民健康局王英偉副局長亦應邀在會議上以專題方式報告我國台灣在過去四十年來推行家庭計畫與婦幼保健的成功經驗，同時並針對該所目前正在進行重點支援之開發中國家

研討可能提供之技術援助與角色貢獻。由於我國的報告相當具體生動且具有特色，並多附有客觀詳實的科學數據，在會議上普獲與會者的好評，會後並引來許多位非洲及美洲國家代表好奇的詢問與請益。

## 參、出國心得

- 一、 約翰霍普金斯大學蓋茲人口研究所(The Gates Institute)從美國各大學府延聘多位知名學者，是一個運作嚴謹、講求工作策略與方法的研究機構，其目的係為支援協助特定之亞、非、美洲訓練其領導幹部人才，以推動家庭計畫及生育保健工作，協助解決開發中國家的人口問題。該所在所支援協助的16個開發中國家推動建立產官學（政府、大學、非政府組織 NGO）的領導人才團隊，透過訓練研究、合作互動及資源交流等，針對家庭計畫及婦女嬰幼兒健康、生育保健等議題，在專業的工作學理與策略方法上進行深入之研討與改進等，以加強推動改善人口問題與相關人員訓練之對策。該研究所除治學嚴謹，講求工作方法策略之外，更具備開闊前瞻性的國際觀，能夠與許多開發中國家建立良好有效的工作網絡，其方法與精神值得我國相關單位的借鏡。
- 二、 蓋茲人口研究所(The Gates Institute)現任所長 Dr. Amy Tsui 係華裔美人，對台灣在過去四十年來推行家庭計畫與婦幼保健的成功經驗非常珍惜與肯定，其對我國態度非常友善，期待我國能透過與歐美機構合作給予第三世界國家更多在家庭計畫與婦幼衛生調查上的技術或實質支援。由於該研究所已經建立很好的國際工作網絡平台，非常值得我們藉著這樣的管道，將我國的優良技術經驗推廣出去，廣結善緣，以建立更廣闊的專業技術實質外交關係。
- 三、 另在參訪美國國家衛生統計中心(NCHS)方面，由於該中心為美國主要

之國家級衛生統計單位，負責規劃多項全國性健康調查研究，任務為提供改進其國民健康政策與計畫訂定所需之衛生統計參考數據。此次參訪發現，該中心無論在調查資料品質的提升方面、調查訪問科技方法工具的運用、個人調查資料蒐集的倫理考慮與保密機制的建置運作、乃至於國家整體國民健康目標的規劃制訂及實際測量上，均已有飛躍長足的進步，甚多值得我國經常派遣衛生相關人員前往汲取經驗技術或受訓學習之處。

四、本局人口與健康調查研究中心，多年來承辦人口與國民健康促進相關議題之調查，多以訪員手持問卷採面對面訪問方式進行，訪員將所問資料記錄於問卷上面，再由本所輔導員逐本核閱後，集中將問卷資料鍵入電腦，往往使資料處理耗時較久，花費成本亦較高。為降低國民健康資料收集之成本，縮減資料收集時程，以及增加使用時效，利用電腦輔助電話訪問系統搜集國民健康，為本局亟需發展工作，本次參訪美國 NCHS 運作情形，有助於本局規劃與發展制度化與本土性之健康危險行為及健康指標監測系統之進行，對訂定國民健康指標，以及評估保健工作成效所需之重要依據資料的建立，也有相當之助益。

五、美國衛生部門於2000年1月公佈了「Health People 2010」--一份有關全國性健康促進及疾病預防之備忘錄。「Health People 2010」希望達成之目標為「增進健康生活品質及減少健康之不平等」，其總共提出467個指標(Objectives)，並將其區分成28項重要之公共衛生議題，且每一指標都訂有2010年須達成之目標值。藉由定期監測這些指標值之改善情形，其可清楚的瞭解這十年來美國衛生部門推動之各項衛生政策在民眾健康上所反映之成果。我國衛生署曾於2002年底開始密集籌畫「2010年國民健康指標」，當時便曾以 Health People 2010及其他國家之資料為參考依據。惟或許規劃之時間有限，以及國內健康相關之基



礎資料及資料監測系統尚未完整建立，在健康指標之選擇與目標值之訂定上難免遭遇相當之困難。借鏡於美國 Health People 2010，當務之急應先朝向建立我國重要健康行為監測系統及規劃定期全國性健康調查兩方面努力。目前衛生署及其附屬單位已規劃且定期執行之全國性調查計有「國民營養健康調查」、「全國健康訪問調查」、「台灣地區三高檢測調查」，以及「台灣地區國民健康促進知識、態度與行為調查」等，未來除應繼續定期執行上述各項調查外，更應因應民眾健康及政策評價需求，規劃其他具全國代表性之健康調查。另建立健康監測系統，持續性收集及分析各類申報性或通報性項相關健康資訊，以定期監測民眾健康狀況，才能反映各項衛生政策在民眾健康上之成果，以便即時檢視衛生計畫是否要繼續執行或應進行修正。

#### 肆、建議事項

- 一、美國約翰霍普金斯大學蓋茲人口研究所(The Gates Institute)是一個運作嚴謹、講求工作策略與方法的研究機構，其目的係為支援協助特定之亞非美洲訓練其領導幹部人才，以推動家庭計畫及生育保健工作，協助解決開發中國家的人口問題。該所現任所長 Dr. Amy Tsui 係華裔美人，對台灣在過去四十年來推行家庭計畫與婦幼保健的成功經驗非常肯定與珍惜，其對我國態度非常友善，期待我國能透過與歐美研究機構的合作，給予第三世界國家更多在家庭計畫與婦幼衛生調查上的技術或實質支援。由於該所目前已經在十六個開發中國家建立良好的國際工作網絡平台，非常值得我們藉著這樣的管道，將我國的優良技術經驗推廣出去，廣結善緣，以建立更廣闊的專業技術實質外交關係。建議我國衛生署能結合學術單位與民間團體，推動下列合作事項：

- (一) 與蓋茲人口研究所(The Gates Institute)本身建立定期交流合作的關係，包括定期派員互訪，參加彼此的研討會議與訓練研習活動，並且參與該所規劃的跨國性合作比較研究計畫。
  - (二) 透過該所的支援工作網絡，針對若干特定的開發中國家，協助其獲得衛生資訊系統的基礎建置，包括電腦及網路的基本硬體設施、相關衛生資訊人力的培養訓練、以及配合相關合作計畫，執行後續相關維修的長期規劃與與訓練支援等。
  - (三) 協同蓋茲人口研究所的專家群，針對若干特定的開發中國家，模仿早期推動非洲農耕隊的作法，規劃長期投入派駐專業人力的方案：包括三個月以上之技術顧問人員（以具有家庭計畫與生育保健專業實務經驗之資深人員為優先考慮），及長期實地協助之實習性專業人員（例如徵召有意志願長期投入之醫療衛生保健相關科系之大學或研究所實習生），以提供開發中國家在推動人口與生育保健工作技術與改善研究上的長期支援。
- 二、 美國國家衛生統計中心(NCHS)為美國主要之國家級衛生統計單位，負責規劃多項全國性健康調查研究，且為提供改進其國民健康政策與計畫訂定所需之衛生統計參考數據。該中心無論在調查資料品質技術的提升、科技方法工具的運用、個人資料蒐集的倫理考慮與保密機制、乃至整體國民健康目標的規劃制訂及實際測量上，均已有令人重視的進步發展，甚多值得我國借鏡之處。建議我國衛生署能經常派遣相關衛生人員前往汲取技術經驗或受訓學習，並建立合作交流的關係。

- 附 錄：
- 一、參訪美國國家衛生統計中心(NCHS) 行程表（英文）
  - 二、參加蓋茲人口與生育保健領袖論壇會議日程表（英文）

## WELCOME TO THE NATIONAL CENTER FOR HEALTH STATISTICS

Date: December 1, 2003      Location: Room 2124 / Conference Room

Visitors from the Bureau of Health Promotion, Department of Health, Taiwan  
**Dr. Ying-Wei Wang**, M.D., Ph.D., Deputy Director-General -  
**Mr. Yi-Li Chuang**, Unit Chief, Planning and Evaluation Unit -  
**Steve Kuo**, M.D., MPH, Ph.D., Health Advisor, Taiwan Representative Office in DC

---

PLEASE ARRIVE AT YOUR DESIGNATED TIME

9:30 -10:00 a.m.      **NCHS Overview**

**Sabra Lloyd**, Health Communications Specialist  
Information Dissemination Branch, DIS

10:00 – 11:00 a.m.      **National Health Interview Survey**

Deborah Rose, Ph.D., **Senior Research Scientist**

Survey Planning and Development Branch  
Division of Health Interview Statistics (DHIS)  
-and-  
**Pei-Lu Chiu, Ph.D.**, Survey Statistician  
Systems and Programming Branch, (DHIS)

11:00 a.m.- Noon      **National Survey of Family Growth**

**William Mosher, Ph.D.**, Statistician  
Reproductive Statistics Branch  
Division of Vital Statistics (DVS)

Noon - 1:15 p.m.      Lunch

1:15-2:15 p.m.      **Healthy People 2010**

**Kathleen Turczyn**, Health Statistician  
-and-  
**Rachel Steinfeld**, Health Statistician  
Office of Analysis, Epidemiology, and Health Promotion (OAEHP)

2:15 – 3:15 p.m.      **Disseminating NCHS Data: Marketing and the Media**

**Sandra S. Smith**, Public Affairs Officer  
Office of the Director, NCHS

**Developing the Next Generation of FP/RH Service Providers:  
Trends and Issues in Workforce Development**

***A Leadership Forum***

*sponsored by*  
***The Bill and Melinda Gates Institute for Population and Reproductive Health  
and  
JHPIEGO***

**December 3-5, 2003**

**Objectives:**

- To transfer and build knowledge regarding the effectiveness of the FP/RH workforce
- To strengthen commitment and support for FP/RH workforce development, particularly for pre-service education
- To orient FP/RH workforce development towards optimizing household production of health

**Desired Goals:**

- Immediate goal – To strengthen the capacity of leaders and advocates to identify the trends and act on issues impacting FP/RH services
- Ultimate goal – To strengthen the capacities of women and their families to improve their reproductive health by using effective health measures appropriately

**Wednesday, December 3**

8:30am           **Registration and Continental Breakfast**

*Moderator (Day 1, Morning Sessions)*  
Alain Damiba  
*Vice President, Program Operations, JHPIEGO*

9:00am

**Welcome**  
Amy Tsui  
*Director, Bill and Melinda Gates Institute for Population & Reproductive Health  
Bloomberg School of Hygiene and Public Health  
Johns Hopkins University*

Margaret Neuse  
*Director, Office of Population and Reproductive Health  
USAID*

Leslie Mancuso  
*Chief Executive Officer  
JHPIEGO*

9:30 am

**Plenary Session 1**  
**How Well Does the Health Workforce Produce Health?**  
Julio Frenk  
*Secretary of Health  
Ministry of Health, Mexico*

Discussion

**10:15am Break**

10:30am

**Plenary Session 2**  
**Health Production: System, Market and Leadership Challenges and Responses**

Azrul Azwar  
*Director-General for Community Health, Ministry of Health, Indonesia*  
Richard Pendame  
*Principal Secretary, Ministry of Health and Population, Malawi*  
Margarita Gurdian  
*Vice Minister, Ministry of Health, Nicaragua*  
Morison Amaeshi  
*Director, Community and Population Development Activities Department, Federal Ministry  
of Health, Nigeria*

Discussion

**12:30pm Lunch**

*Developing the Next Generation of FP/RH Service Providers:  
Trends and Issues in Workforce Development*  
**AGENDA**

12

24 June 2004

*Moderator (Day 1, Afternoon Sessions)*

Jane Bertrand  
*Director, Center for Communication Programs  
Johns Hopkins University*

1:30pm

**Plenary Session 3**

**Readying the RH/FP Workforce for 2004 and beyond –**

Amy Tsui  
*Director, Bill and Melinda Gates Institute for Population and Reproductive Health*  
Gustavo Angeles  
*Fellow, Carolina Population Center (MEASURE Evaluation)*

**Commentaries:**

Tsiri Agbenyega  
*Dean, KNUST Faculty of Medical Sciences, Ghana*  
Yemane Berhane  
*Vice Provost, Addis Ababa University, Ethiopia*  
Lydia Palaypay  
*Dean, School of Nursing, Far Eastern Univ., Philippines*

Discussion

3:00pm

**Break**

3:15pm

**Concurrent Session I**

**Impact of Global Forces on FP/RH Workforce Supply**

**Session a: Global Market Forces: Impact on Human Resources in Health**

Edgar Necochea  
*Senior Quality and Performance Improvement Advisor, JHPIEGO*  
**Facilitator: to be identified**

**Session b: The Impact of HIV/AIDS on the Workforce: Promising Approaches**

Jacob Gayle  
*Global AIDS Program Liaison to the United Nations, Centers for Disease Control and Prevention*  
**Facilitator: Estelle Quain,**  
*Advisor, Human Capacity Development, Office of HIV/AIDS, USAID*

**Session c: Decentralization and RH/FP Workforce Readiness**

Samuel Zaramba  
*Director of Health Services, Ministry of Health, Uganda*  
**Facilitator: to be identified**

4:30pm

**Adjournment**

7:00pm

**Formal Conference Dinner (Admiral Fell Inn)**

**Keynote Speaker: Representative James Greenwood, R-PA (8<sup>th</sup> District)**  
*Member, Education and Workforce Committee, and  
Energy Sub-Committee on Health*

**Thursday, December 4**

- 8:30am Continental breakfast
- Moderator (Day 2 - all sessions)**  
Rick Sullivan  
*Director, Learning and Performance Support, JHPIEGO*
- 9:00am **Plenary Session 4**  
**Preservice Education: Results from the Field**  
Ron Magarick  
*Project Director, Training in Reproductive Health, JHPIEGO*
- Strengthening Preservice Education**  
Lois Schaefer  
*Chief, Clinical Services Division, JHPIEGO*  
Rebecca Bailey  
*Technical Officer, Child and Adolescent Development, World Health Organization (WHO)*
- Discussion
- 10:30am Break
- 10:45am **Concurrent Session II**  
*Each session will present two country case studies focusing on the respective components of preservice education, followed by discussion of the issues and strategies identified.*
- Session a: Collaboration among the MOH, MOE and professional associations in the areas of institutional accreditation and licensure of healthcare providers**  
**Kenneth Sagoe**  
*Director, Human Resource Development, Ministry of Health, Ghana*  
**Agustin Iza**  
*Principal Professor, San Marcos University Medical School, Peru*  
**Facilitator: Pamela Lynam**  
*Regional Technical Director, East and Southern Africa, JHPIEGO*
- Session b: Deployment of Healthcare Professionals**  
Rex Mpazanje... .. *Ministry of Health, Malawi*  
Triono Soendoro *Secretary, Decentralization Unit, Ministry of Health, Indonesia*  
**Facilitator: to be identified**
- Session c: Curriculum strengthening and Development of Faculty teaching skills (including development of clinical practice sites)**  
Esin Türkistanlı Ceber, Turkey and  
Remedios Fernandez, Philippines  
**Facilitator: Ali Abdel-Megeid,**  
*Team Leader, Health Workforce Development, USAID/Egypt*

**12:15pm Lunch**

- 1:15pm **Concurrent Session III**  
**Session a: Integrated Skills for the RH Workforce**  
Jean Anderson  
*HIV/AIDS Technical Advisor, JHPIEGO/ and Professor, Johns Hopkins School of Medicine*  
**Facilitator: Deanna Ashley**  
*Director, Health Promotion and Protection, Ministry of Health, Jamaica*
- Session b: Do we know everything we need to know about the RH/FP workforce?  
Defining the research agenda for 2004-2005**  
Gustavo Angeles  
*Fellow, Carolina Population Center (MEASURE Evaluation)*  
**Facilitator: John Stanback**  
*Senior Research Associate, Family Health International*
- Session c: Balancing Preservice Education and Inservice Training**  
James Griffin  
*RH Advisor for Training & Performance Improvement, USAID*  
Rick Sullivan  
*Director, Learning and Performance Support, JHPIEGO*  
**Facilitator: Joel Okullo**  
*Senior Lecturer & Associate Dean, Makerere University, Uganda*
- 2:45pm **Break**
- 3:15pm **Plenary Session 5**  
**Stakeholder Reactions**  
*(Stakeholders will provide their reactions to the concurrent sessions that they each attended, presenting summaries of the key points, and their comments)*
- Politician:**  
Hossam Badrawi  
*Member, People's Assembly and Chair, Education Committee, Egypt*
- Service Delivery:**  
Mariama Barry  
*Quality of Care Specialist, International Planned Parenthood Federation/London*
- Journalist:**  
To identified from Indonesia
- Discussion
- 4:45pm **Highlights of the Day**
- 5:00pm **Adjournment**



**Friday, December 5**

- 8:30am Continental breakfast  
**Moderator: (Day 3 - all sessions)**  
Ron Magarick  
*Project Director, Training in Reproductive Health, JHPIEGO*
- 9:00am **Plenary Session 6**  
**How Do We Improve the Competencies of Households and Communities in Producing Health**  
W. Henry Mosley  
*Professor, Bloomberg School of Public Health, Johns Hopkins University*

**Commentary:**

Shahab Khawaja  
*Additional Secretary and Head of the Ministry of Population Welfare, Pakistan*

Discussion

**10:15am Break**

- 10:30am **Plenary Session 7**  
**The Donor's Role in Developing the Next Generation of FP/RH Service Providers**  
**Panelists:**  
USAID  
Margaret Neuse  
*Director, Office of Population and Reproductive Health*

World Bank  
~~to be identified~~  
*(awaiting response from Demissie Habte)*

Department of Health, Taiwan  
Dr. Ying-Wei Wang  
Deputy Director-General, Bureau of Health Promotion  
CIDA  
~~to be identified~~  
*(awaiting response from Janik Bouchard)*

Discussion

**11:45am Closing Session**

**Future Plans**  
Amy Tsui  
*Director, Bill and Melinda Gates Institute for Population & Reproductive Health, JHU*

Leslie Mancuso  
*Chief Executive Officer, JHPIEGO*

**12:15p Adjournment and Lunch**